

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

29 AVRIL 1969.

Proposition de loi modifiant et complétant le Code électoral en vue d'instituer et de régler le vote par correspondance pour certaines catégories d'électeurs.

DEVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

Parmi les conclusions de son rapport sur la réforme des institutions centrales, la Commission tripartite — dite « Table Ronde » — instituée en janvier 1964, affirmait que « la législation électorale devrait être revue afin notamment... de permettre aux miliciens de participer aux scrutins... ».

Une proposition de loi tendant à réaliser ce vœu est actuellement soumise à l'examen du Sénat, dont la Commission de l'Intérieur et de la Fonction publique a déjà marqué son accord de principe en votant l'article premier. Cette proposition vise aussi à rétablir le droit de vote pour les militaires se trouvant sous les armes à raison d'un rengagement et comptant moins de trois ans de service au jour du scrutin. Il faut noter, d'autre part, qu'en vertu de l'Ordre Général momentané J/72 du 29 avril 1965, un tiers des officiers et sous-officiers des corps, unités ou services en Allemagne ne peuvent participer au vote.

Lors de l'adoption, en 1884, de la législation électorale suspendant le droit de vote des miliciens, l'une des justifications qui furent apportées et qui se trouve évidemment à la base aussi de l'ordre général précité, était qu'il faudrait « à chaque époque d'élections, licencier pour au moins trois jours tous les sous-officiers, caporaux et soldats électeurs; dans certains cas, il pourrait même en résulter une situation très grave ». Ceci pourrait être actuellement encore soulevé comme objection à l'adoption de la proposition de loi men-

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1968-1969.

29 APRIL 1969.

Voorstel van wet tot wijziging en aanvulling van het Kieswetboek ten einde voor sommige categorieën van kiezers de stemming per brief in te stellen en te regelen.

TOELICHTING

MIJNE HEREN,

In de conclusies van haar verslag over de hervorming van de centrale instellingen verklaarde de driedelige commissie — « Rondetafel » genoemd — ingesteld in januari 1964 dat « de kieswetgeving zou moeten worden herzien ten einde ondermeer... de dienstplichtigen in staat te stellen deel te nemen aan de verkiezingen... ».

Een daartoe strekkend voorstel van wet is thans in behandeling bij de Senaatscommissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt, die het eerste artikel ervan reeds principieel heeft goedgekeurd. Dat voorstel wil ook het stemrecht opnieuw invoeren voor de militairen die onder de wapens zijn op grond van wederdienstneming en op de dag van de stemming minder dan drie jaar dienst tellen. Hierbij valt op te merken dat krachtens het tijdelijke Algemeen Order J/72 van 29 april 1965, een derde van de officieren en onderofficieren van de korpsen, eenheden of diensten in Duitsland niet aan de verkiezingen kunnen deelnemen.

Toen de kieswetgeving in 1884, het stemrecht van de dienstplichtigen opschortte, gold als een van de overwegingen daartoe, — welke overweging uiteraard ook ten grondslag ligt aan het voornoemde Algemeen Order — « dat men bij elke verkiezing alle kiesgerechtigde onderofficieren, korporaals en soldaten ten minste drie dagen verlof zou dienen te geven; in bepaalde gevallen zou dit zelfs tot een zeer ernstige toestand kunnen leiden ». Ook nu zou dat bezwaar nog kunnen worden aangevoerd tegen de aanneming van

tionnée plus haut, d'autant plus qu'une autre proposition de loi abaissant l'âge du droit de vote à 18 ans vient d'être adoptée à l'unanimité par la même commission de l'Intérieur et de la Fonction publique, de telle façon que la participation aux scrutins s'en trouvera étendue à tous les militaires de 18 ans et plus.

Or, le Code électoral stipule en son article 89 que « le vote a lieu à la commune ». Le rétablissement du droit de vote pour les miliciens et autres militaires ne pourra donc être appliqué généralement que si des dispositions légales sont prises en vue d'obvier à l'inconvénient de l'empêchement pour un grand nombre de ces électeurs de se présenter aux bureaux de vote. Deux solutions peuvent être envisagées : le vote par procuration et le vote par correspondance. C'est cette dernière formule que nous retenons parce que plus démocratique du fait qu'elle assure l'expression certaine et directe du choix personnel et parce que garantissant le mieux le secret du vote.

La mise en œuvre du vote par correspondance permettrait par la même occasion de faire cesser une injustice qui frappe certaines autres catégories de citoyens qui se trouvent, au moment du scrutin, éloignés de leur commune d'inscription soit par des obligations légales ou professionnelles, soit par des empêchements irréfragables. Nous songeons essentiellement aux groupes de personnes ci-après : les fonctionnaires et agents du corps diplomatique, le personnel de l'assistance technique et leurs familles, les marins, le personnel navigant de l'aéronautique civile, les fonctionnaires, cheminots et autres agents en déplacement, les hospitalisés, tous électeurs que leur situation imposée place en état de ne pouvoir exercer un droit qui leur est cependant reconnu par le Code électoral.

Notre proposition tend donc à insérer dans le Code électoral un chapitre nouveau dont les articles ont pour but :

1. de définir les cas, les catégories et les conditions déterminant le droit de voter par correspondance;

2. de fixer la procédure à suivre en la conformant le plus possible aux règles actuellement en vigueur pour le vote dans la commune.

Les dits articles sont suffisamment explicites pour épargner des commentaires sauf en deux points. Quoique ayant prévu l'introduction d'une demande par les intéressés, nous considérons que les militaires peuvent en être dispensés puisque, suivant la législation actuelle (art. 92) amendée par la proposition octroyant le droit de vote aux miliciens, les chefs de corps doivent délivrer et transmettre aux bourgmestres des certificats constatant que les militaires sous leurs ordres se trouveront sous les drapeaux au jour fixé pour le scrutin.

D'autre part, une difficulté de détail devait être résolue : en effet, lors des opérations électorales dans les bureaux de vote, la place où doit être apposé le timbre au verso du bulletin (art. 143) doit être fixée par tirage au sort et peut changer au cours des opérations. Nous proposons que le timbre soit, en ce qui concerne les bulletins arrivant par la poste, apposé à l'arrivée sans que lesdits bulletins soient dépliés.

het voormelde voorstel van wet, te meer daar een ander voorstel waarbij de kiesgerechtigde leeftijd tot 18 jaar wordt verlaagd, zopas door dezelfde Commissie voor de Binnenlandse Zaken en het Openbaar Ambt is aangenomen, zodat de deelneming aan de verkiezingen zal worden uitgebreid tot alle militairen van 18 jaar en ouder.

Nu bepaalt artikel 89 van het Kieswetboek : « de stemming geschiedt ter gemeente ». De wederinvoering van het stemrecht voor de dienstplichtigen en andere militairen kan derhalve slechts algemeen worden toegepast, indien wettelijke bepalingen worden genomen om het bezwaar te ondervangen dat een groot aantal kiezers zich niet naar de stembureaus kunnen begeven. Hiervoor bestaan twee oplossingen : stemming bij volmacht en stemming per brief. Wij kiezen de laatstgenoemde formule, die democratischer is omdat zij de onmisbare en rechtstreekse uitdrukking van de persoonlijke keuze verzekert en beter het geheim van de stemming waarborgt.

De invoering van de stemming per brief zou het meteen ook mogelijk maken een onrechtvaardigheid te verhelpen jegens sommige andere categorieën van burgers die op het ogenblik van de verkiezingen ver van de gemeente verblijven waar zij ingeschreven zijn, hetzij omdat zij wettelijke of beroepsverplichtingen hebben, hetzij om andere aannemelijke redenen. Wij denken hier in de eerste plaats aan de ambtenaren van de diplomatie, de personeelsleden van de technische bijstand en hun gezinnen, de zeelieden, het vliegend personeel van de burgerluchtvaart, de ambtenaren, het spoorwegpersoneel en andere beambten die op dienstreis zijn, de verpleegden in de ziekenhuizen, allen kiezers die wegens een gegeven toestand niet in staat zijn een recht uit te oefenen dat hun nochtans door het Kieswetboek wordt toegekend.

Ons voorstel heeft ten doel in het Kieswetboek een nieuw hoofdstuk in te voegen waarvan de artikelen strekken om :

1. de gevallen, categorieën en voorwaarden te bepalen waarin per brief kan worden gestemd;

2. de te volgen procedure vast te stellen, en hierbij zoveel mogelijk aan te sluiten bij de thans geldende regels voor de stemming in de gemeente.

Die artikelen zijn duidelijk genoeg en behoeven geen nadere toelichting, behalve op twee punten. Hoewel bepaald wordt dat de betrokkenen een aanvraag moeten indienen, menen wij dat de militairen daarvan kunnen worden ontslagen, aangezien de korps-oversten volgens de huidige wetgeving (art. 92), gewijzigd door het voorstel tot verlening van het stemrecht aan de dienstplichtigen, aan de burgemeesters getuigschriften moeten inzenden waaruit blijkt dat de onder hun bevelen staande militairen op de dag van de verkiezingen onder de wapens zullen zijn.

Voorts moet ook een moeilijkheid van ondergeschikt belang worden opgelost : tijdens de verrichtingen in de stembureaus moet de plaats op de keerzijde van het biljet waar de stempel dient te worden aangebracht (artikel 142), bij loting worden bepaald en die plaats kan in de loop van de verrichtingen worden gewijzigd. Wat betreft de biljetten die over de post worden verzonden, stellen wij voor de stempel erop aan te brengen als zij aankomen, zonder ze open te vouwen.

Nous reconnaissons qu'en ce qui concerne les marins se trouvant en mer, la formule de vote par correspondance peut présenter des difficultés sérieuses et que le vote par procuration serait plus adéquat. Une proposition dans ce sens est d'ailleurs déposée depuis plusieurs années qui mérite un examen spécialement attentif.

Enfin, nous préciserons que nous nous sommes largement inspiré de la législation française en vigueur ainsi que des deux lois belges du 17 octobre 1919 et du 6 mars 1925 qui organisaient la participation aux scrutins des membres de l'armée d'occupation.

En adoptant la présente proposition de loi, le législateur remplira son devoir de considération envers la jeunesse, de justice à l'égard d'un grand nombre de citoyens et permettra le plein respect du principe de l'égalité des Belges devant la loi contenu dans l'article 6 de la Constitution.

G. DEJARDIN.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

Il est inséré dans le Code électoral, à la suite de l'article 107, un chapitre IIbis intitulé « Du vote par correspondance » et comprenant les articles suivants :

« Article 107bis. — Les électeurs appartenant à l'une des catégories citées dans l'article 107ter ci-après et qui, le jour prévu pour l'élection, se trouveront absents de la commune sur la liste électorale de laquelle ils sont inscrits peuvent, sur leur demande, exercer leur droit de vote par correspondance.

Cette procédure reste exceptionnelle et ne peut être autorisée qu'au bénéfice de citoyens retenus loin de leur commune d'inscription par des obligations légales ou professionnelles dûment constatées ou des empêchements irréfragables et dans les conditions prévues ci-après.

» Article 107ter. — Peuvent être appelés à bénéficier des dispositions du présent chapitre :

1. les militaires stationnés soit sur le territoire national, soit en dehors de celui-ci, en des lieux pour lesquels le délai normal de courrier est de cinq jours au plus. Le Roi détermine la liste de ces lieux de stationnement;

2. les fonctionnaires et agents du corps diplomatique et des services civils belges;

3. le personnel mis à la disposition de l'assistance technique;

4. les personnes faisant partie du ménage des électeurs visés aux numéros 1, 2 et 3 précédents;

Wij geven toe dat de stemming per brief ernstige moeilijkheden kan opleveren voor de zeelieden die zich op zee bevinden, en dat stemming bij volmacht hier beter zou passen. Er is trouwens reeds jaren geleden een voorstel in die zin ingediend, dat zeer aandachtig onderzocht zou moeten worden.

Ten slotte zij vermeld dat wij ons in ruime mate hebben laten leiden door de huidige Franse wetgeving en door de twee Belgische wetten van 17 oktober 1919 en 6 maart 1925 waarbij de deelneming van de leden van het bezettingsleger aan de verkiezingen geregeld werd.

Door dit voorstel van wet aan te nemen zal de wetgever blijk geven van achting voor de jeugd en van zin voor rechtvaardigheid jegens een groot aantal burgers en zal hij volle toepassing geven aan het in artikel 6 van de grondwet vervatte beginsel dat alle Belgen gelijk zijn voor de wet.

**

VOORSTEL VAN WET

EERSTE ARTIKEL.

In het Kieswetboek wordt, na artikel 107, een hoofdstuk IIbis ingevoegd met als opschrift « Stemming per brief » en bestaande uit de volgende artikelen :

« Artikel 107bis. — De kiezers die behoren tot een van de categorieën genoemd in het onderstaande artikel 107ter en die, op de dag van de verkiezing afwezig zullen zijn uit de gemeente op de kiezerslijst waarvan zij zijn ingeschreven, mogen, op hun verzoek, hun kiesrecht uitoefenen per brief.

Deze procedure blijft uitzonderlijk en kan slechts worden toegestaan ten behoeve van burgers die ver van hun inschrijvingsgemeente verwijderd zijn als gevolg van behoorlijk vastgestelde wettelijke of beroepsverplichtingen of van een onontkombare verhindering, een en ander onder de hierna bepaalde voorwaarden.

» Artikel 107ter. — Voor de toepassing van de bepalingen van dit hoofdstuk kunnen in aanmerking komen :

1. de militairen gestationeerd hetzij binnen 's lands hetzij buiten 's lands op een plaats waarvoor de normale termijn van postbestelling ten hoogste vijf dagen is. De Koning stelt de lijst van die plaatsen van stationering vast;

2. de ambtenaren en agenten van het diplomaten-corps en van de Belgische burgerlijke diensten;

3. het personeel dat ter beschikking is gesteld van de Technische Bijstand;

4. de personen die deel uitmaken van het gezin van de kiezers genoemd in de nummers 1, 2 en 3;

5. les marins en service sur un bateau belge;

6. les fonctionnaires, cheminots et agents des services publics envoyés en déplacement par les nécessités du service;

7. le personnel navigant de l'aéronautique civile;

8. les malades, infirmes, incurables et femmes en couches en traitement ou en pension dans des établissements de soin ou d'assistance dont la liste est fixée par arrêté royal.

» *Article 107 quater.* — Dès la publication de l'arrêté royal fixant la date des élections, toute personne admise à voter par correspondance en vertu des articles précédents demande, soit personnellement, soit par lettre recommandée adressée au Bourgmestre de la commune sur la liste électorale de laquelle elle est inscrite, sa lettre de convocation ainsi que le ou les bulletins de vote requis.

La demande faite sur papier libre doit indiquer le nom, les prénoms et le domicile de l'électeur ainsi que l'adresse à laquelle doit être envoyée la convocation électorale.

L'électeur doit joindre à sa demande une attestation certifiant qu'il appartient à l'une des catégories citées à l'article 107ter et qu'il se trouvera, pour les motifs prévus à cet article, absent de sa commune d'inscription le jour du scrutin. Cette attestation émane de l'une des autorités dont la liste est déterminée par arrêté royal.

Les militaires se trouvant dans les conditions prévues aux articles 107bis et 107ter précédents sont dispensés de la demande précitée, les certificats prévus au quatrième alinéa de l'article 92 faisant office de l'attestation prévue à l'alinéa précédent et de la demande elle-même.

» *Article 107 quinquies.* — L'envoi de la lettre de convocation est fait par le bourgmestre sous pli recommandé dès réception de la demande prévue à l'article 107 quater. Cet envoi est placé sous une enveloppe portant comme inscription « Elections législatives du... » ainsi que le nom et l'adresse de résidence de l'électeur. Il comprend, outre la lettre de convocation, trois enveloppes. La première désignée ci-après par a, porte les indications : « M. le Bourgmestre de... (nom de la commune d'inscription). Elections législatives. Bureau de vote n°... ».

Les deux autres enveloppes, désignées ci-après par b) et c) porteront les indications : « Elections législatives du... Arrondissement électoral de... Chambre ou Sénat ». Ces deux enveloppes sont de la couleur du bulletin qu'elles sont appelées à contenir.

Un bulletin électoral pour la Chambre, un bulletin électoral pour le Sénat s'il y a lieu, sont placés, pliés en quatre à angle droit de manière que les cases figurant en tête des listes soient à l'intérieur, chacun dans l'en-

5. de zeelieden in dienst op een Belgisch schip;

6. de ambtenaren, het spoorwegpersoneel en de beambten van de openbare diensten die worden uitgezonden ten behoeve van de dienst;

7. het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart;

8. de zieke, gebrekkige, ongeneeslijke personen en kraamvrouwen in behandeling of in pension in de inrichtingen voor verzorging of bijstand waarvan de lijst bij koninklijk besluit wordt vastgesteld.

» *Artikel 107 quater.* — Zodra het koninklijk besluit tot vaststelling van de dag der verkiezingen is bekendgemaakt, vraagt ieder die krachtens de voorgaande artikelen per brief mag stemmen, hetzij persoonlijk, hetzij bij aangetekende brief aan de burgemeester van de gemeente op de kiezerslijst waarvan hij ingeschreven is, zijn oproepingsbrief alsmede het vereiste stembiljet of de vereiste stembiljetten.

De aanvraag, op ongezegeld papier, vermeldt de naam, de voornamen en de woonplaats van de kiezer alsmede het adres waarheen de oproepingsbrief moet worden gezonden.

De kiezer voegt bij zijn aanvraag een attest waaruit blijkt dat hij behoort tot een van de categorieën genoemd in artikel 107ter, en dat hij, om de in dat artikel aangegeven redenen, uit zijn inschrijvingsgemeente afwezig zal zijn op de dag van de stemming. Dat attest moet uitgaan van een der gezagsorganen waarvan de lijst bij koninklijk besluit wordt vastgesteld.

De militairen die voldoen aan de voorwaarden gesteld in de artikelen 107bis en 107ter, zijn vrijgesteld van de voormelde aanvraag, terwijl de getuigschriften bepaald in artikel 92, 4° lid, gelden als attest bedoeld in het vorige lid en als de aanvraag zelf.

» *Artikel 107 quinquies.* — Dadelijk na de ontvangst van de aanvraag bepaald in artikel 107quater, wordt de oproepingsbrief door de burgemeester verzonden bij aangetekende brief. Deze verzending geschiedt onder een omslag waarop vermeld staat « Parlementsverkiezingen van... » alsmede de naam en het adres van de verblijfplaats van de kiezer. De omslag bevat, behalve de oproepingsbrief, drie omslagen. Op de eerste, hieronder aangeduid met a), wordt vermeld : « De Heer Burgemeester van... (naam van de inschrijvingsgemeente). Parlementsverkiezingen. Stembureau n°... ».

Op de twee andere omslagen, hieronder aangeduid met b) en c) wordt vermeld : « Parlementsverkiezing van... Kiesarrondissement... Kamer of Senaat ». Deze twee omslagen hebben dezelfde kleur als het stembiljet dat erin moet worden geplaatst.

Een stembiljet voor de Kamer, in voorkomend geval een stembiljet voor de Senaat, worden, na recht-hoekig in vieren te zijn gevouwen, zodat de hoofdstemvakken naar binnen zijn gekeerd, elk in de

veloppe correspondante. Les trois enveloppes a) b) c), gommées, sont laissées ouvertes.

» *Article 107 sexies.* — Pour la transmission de son suffrage, l'électeur place ses bulletins de vote, dûment repliés en quatre, respectivement dans les enveloppes b) et c) qui leur sont destinées, et ferme celles-ci. Il insère ces enveloppes et sa lettre de convocation dans l'enveloppe a) qu'il adresse par lettre recommandée au bourgmestre de la commune sur la liste électorale de laquelle il est inscrit, en indiquant le bureau de vote mentionné sur sa lettre de convocation.

» *Article 107 septies.* — Les plis conservés par le bureau de poste destinataire jusqu'au matin même du scrutin sont apportés par un agent des postes dans la salle de vote après le commencement des opérations.

Ils sont remis au président du bureau de vote qui en donne décharge dans la forme employée usuellement pour les lettres recommandées.

Le Président ouvre chaque pli, donne publiquement connaissance au bureau de la lettre de convocation qu'il contient. Après émargement, il retire de leurs enveloppes b) et c) les bulletins de vote et, sans les déplier, les met aussitôt dans les urnes après les avoir estampillés au verso à l'endroit déterminé en application de l'article 143.

» *Article 107 octies.* — Chaque lettre de convocation est renvoyée au titulaire par le bourgmestre, sous pli recommandé, dès le lendemain des opérations.

» *Article 107 nonies.* — Les plis qui parviennent au bureau de poste après que les opérations du scrutin sont clôturées, sont remis au bourgmestre. Ils sont décachetés en présence du président du bureau principal; les lettres de convocation en sont retirées pour être renvoyées à leurs titulaires et les enveloppes contenant les bulletins de vote sont incinérées sans avoir été ouvertes. Il est dressé procès-verbal de cette opération.

L'arrivée tardive des plis pour quelque cause que ce soit n'entache pas de nullité les opérations électorales.

» *Article 107 decies.* — Les différents envois recommandés prévus par le présent chapitre sont faits en franchise.

Les dépenses qui en résulteront sont à charge de l'Etat. »

ART. 2.

Le premier alinéa de l'article 89 du Code électoral est remplacé par le texte suivant :

« Le vote a lieu à la commune et, s'il s'agit d'électeurs autorisés à voter par correspondance, conformément aux dispositions réglant ce mode de votation. »

overeenkomstige omslag gelegd. De drie omslagen a), b), c), gegomd, worden opengelaten.

» *Artikel 107 sexies.* — De kiezer steekt zijn stembiljetten, behoorlijk in vieren gevouwen, onderscheidenlijk in de omslagen b) en c) die daartoe dienen en sluit deze. Hij plaatst die omslagen en zijn oproepingsbrief in de omslag a), die hij bij aangetekende brief toezendt aan de burgemeester van de gemeente op de kiezerslijst waarvan hij is ingeschreven, met vermelding van het stembureau dat op zijn oproepingsbrief is aangegeven.

» *Artikel 107 sexies.* — De brieven worden door het postkantoor van bestemming bewaard tot de ochtend van de stemming en door een postbeampte naar het stemlokaal gebracht na het begin van de verrichtingen.

Zij worden ter hand gesteld aan de voorzitter van het stembureau, die een ontvangstbewijs afgeeft in de vorm die gewoonlijk wordt gebruikt voor aangetekende brieven.

De voorzitter opent iedere brief en geeft in het openbaar aan het stembureau kennis van de oproepingsbrief die hij bevat. Na aantekening op de lijst haalt hij de stembiljetten uit omslagen b) en c) en steekt ze dadelijk, zonder ze te ontvouwen, in de stembussen, na ze op de keerzijde te hebben afgestempeld op de plaats, bepaald bij artikel 143.

» *Artikel 107 octies.* — De dag na de kiesverrichtingen wordt iedere oproepingsbrief, door de burgemeester bij aangetekende brief, teruggezonden aan de kiesgerechtigde.

» *Artikel 107 nonies.* — De brieven die het postkantoor bereiken nadat de kiesverrichtingen zijn gesloten, worden aan de burgemeester overhandigd. Zij worden opengemaakt in tegenwoordigheid van de voorzitter van het hoofdbureau; de oproepingsbrieven worden eruit gehaald en aan de kiesgerechtigden teruggezonden en de omslagen die de stembiljetten bevatten, worden ongeopend verbrand. Van deze verrichting wordt proces-verbaal opgemaakt.

Het te laat aankomen van brieven, om welke reden ook, maakt de kiesverrichtingen niet ongeldig.

» *Artikel 107 decies.* — De verschillende aangetekende zendingen, waarin dit hoofdstuk voorziet, genieten portvrijdom.

De uitgaven daaraan verbonden, komen ten laste van de Staat. »

ART. 2.

Artikel 89, eerste lid, van het kieswetboek, wordt vervangen als volgt :

« De stemming geschiedt in de gemeente en, voor de kiezers die per brief mogen stemmen, overeenkomstig de bepalingen die deze wijze van stemmen regelen ».

ART. 3.

Au quatrième alinéa de l'article 92 dudit Code, les mots : « Trente jours avant l'élection, ou en cas d'élection extraordinaire dans le plus bref délai possible » sont remplacés par : « Dès la publication de l'arrêté royal fixant la date de l'élection. »

G. DEJARDIN.
E. VANTHILT.
G. HERCOT.
M. BURY.

ART. 3.

In artikel 92, vierde lid van het voornoemde wetboek, worden de woorden : « Dertig dagen vóór de stemming, of, in geval van buitengewone verkiezing, binnen de kortst mogelijke tijd » vervangen door de woorden : « Zodra het koninklijk besluit tot vaststelling van de dag der verkiezing is bekendgemaakt ».